



RHEINISCHE PRESSHEFE-UND SPRITWERKE A.-G. MONHEIM (RHLD)

Briefköpfe und Schutzmarken

Letter Heads and Trade Marks

den ist von dem Format der auf diesen Seiten vor-
geführten Arbeiten. Himmelstürmerei ist es freilich
nicht. Aber welche handwerkliche Beflissenheit,
welcher Ernst! Wie sauber nicht nur in der Durch-
führung, sondern auch in der Gesinnung. Welche
Liebe, ja Ehrfurcht vor dem Kleinen, vor jeder
Buchstabenform, jedem Schnörkel. Da ist nichts
gepfuscht und verwischt und verdeckt aus dem
Trieb nach Schnellfertigkeit und Mühelosigkeit.
Und wie ist die graphische Form gemeistert! Die
graphische Form, in deren Geheimnis man nur
durch Intuition und Liebe dringt, nicht durch
Besserwissen und faules Gefackel. Man sehe sich
etwa daraufhin den Briefkopf für *Fox-Europa*
Filmproduktion an. Mit welcher Delikatesse ist
hier die gegebene *Fox*-Schutzmarke, die in ihrer
Formgebung nicht gerade überragend genannt wer-
den kann, ins Ganze hineinkomponiert! Da zeigt
sich der Graphiker von Geschmack und Kunst-
verstand, wenn es gilt, gegebene, nicht zu um-
gehende Unzulänglichkeiten so zu verarbeiten, daß
doch noch Gebrauchsgraphik daraus wird.

in these pages. To be sure, it does not challenge
the heavens. But what ready craftsmanship it dis-
plays, what serious endeavor! What clean work,
not only in execution but also in concept. With
what affection, even reverence, every little detail,
every letter, every curve and curlycue is treated!
Nothing has been spoiled and then smudged and
disguised in the urge to be finished quickly and
with as little trouble as possible. And how splen-
dently he masters the graphic form! That graphic
form, in whose secrets only intuition and love can
penetrate, never pretentiousness and indolent fussi-
ness. For instance, let us consider the letterheads
for the *Fox-Europa* films. How delicately the *Fox*
trade-mark, which cannot be called especially con-
vincing in its form, is worked into the composition
as a whole! Here, where it is a question of adapt-
ing an unavoidable element which is in itself in-
efficient, so that good commercial graphic art may
come into being, we see what a graphic artist can
do if he be a man of taste and real understanding
for art.

Translated by E. T. Scheffauer